RESIDENTIAL CARE HOMES (ELDERLY PERSONS) ORDINANCE

老 院 條 安 例

(Chapter 459, Laws of Hong Kong) (香港法例第459章)

LORCHE Number

0797 牌照處檔號

Licence Number 牌照編號

16688

Licence of Residential Care Home for the Elderly 安 老 院 牌 照

1.	. This licence is issued under Part IV, Section9, of the Residential Care Homes (Elderly Persons) Ordinance in respect of the undermention residential care home	
2.	Particulars of residential care home —	
	安老院資料-	
	(a) Name (in English)	Name (in Chinese)
	名稱(英文) Agape Nursing Centre – Marvel	名稱(中文) 主愛護老院-萬寶
	(b) (i) Address of home Units A and B, 2/F, Marvel Building, 1R Marble R	
	安老院地址 <u>香港北角馬寶道1R號萬寶大廈2字樓A及B座</u>	
	(ii) Premises where home may be operated same as above 可開設安老院的處所 同上	
	as more particularly shown and described on Plan Number 0797(5)	_
	其詳情見於圖則第 0797(5) 號,該圖則現存本人處,並經本	
	(c) Maximum number of persons that the residential care home is capable of acces 安老院可收納的最多人數31	ommodating —
3.	Particulars of person / company to whom / which this licence is issued in respect of 獲發上述安老院牌照人士/公司的資料-	f the above residential care home
	(a) Name / Company (in English) Tai Cheong International Investment	Name / Company (in Chinese)
	姓名/公司名稱(英文) Limited	姓名/公司名稱(中文) 大昌國際投資有限公司
	(b) Address Units A and B, 2/F, Marvel Building, 1R Marble Road, North Point	nt, Hong Kong
	地址 香港北角馬寶道1R號萬寶大廈2字樓A及B座	
4.	following type:Care and Attention Home 第3段所述的人士/公司已獲批准營辦、料理、管理或以其他方式控制一所屬 高度照顧 種類的安老院。	
5.	This licence is valid for 18 months effective from the date of iss	ue to cover the period from 1 September 2025 to
	28 February 2027 inclusive.	左0日1日
	本牌照由簽發日期起生效,有效期為18個月,由2025 首尾兩天計算在內。	5年9月1日 至 2027年2月28日 止
	日尼州人们 弃化门	
6.	This licence is issued subject to the following conditions — 本牌照附有下列條件—	
7.	This licence may be cancelled or suspended in exercise of the powers vested in n	ne under Section 10 of the Residential Care Homes (Elderly Persons
	Ordinance in the event of a breach of or a failure to perform any of the conditions s	· · ·
	若有關安老院違反或未能履行以上第6段所列的任何條件,本人可行使安老院	條例第10條賦予本人的權力,撤銷或暫時吊銷本牌照。
	2025年9月1日	已簽署
	Date 日期	
	Date 口切	for Director of Social Welfare Hong Kong Special Administrative Region 香港特別行政區社會福利署署長

WARNING

Licensing of a residential care home does not release the operator or any other person from compliance with any requirement of the Buildings Ordinance (Cap. 123) or any other Ordinance relating to the premises, nor does it in any way affect or modify any agreement or covenant relating to any premises in which the residential care home is operated. 安老院獲發給牌照,並不表示其營辦人或任何其他人士毋須遵守《建築物條例》(第123章)或任何其他與該處所有關的條例的規定,亦不會對與開設該安老院的處所有關的任何合約或租約條款有任何影響或修改。